

Demande #1:

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.





Demande #2:

Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme.

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;
- copie du dernier numéro.

PUBLICATIONS RÉGULIÈRES
DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
1991-1992

Direction des communications

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE

| TITRE | TIRAGE | COÛTS DE PRODUCTION | MODE DE DISTRIBUTION | IMPRIMEUR |
|--|--------|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Finances des municipalités, Édition 1991 | 700 | 0 \$ * | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |
| Prévisions budgétaires des municipalités 1991 | 600 | 400 \$ ** | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |

* Coût total assumé par Les Publications du Québec

** Contribution financière demandée au MAM par Les Publications du Québec

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

| TITRE | TIRAGE | COÛTS DE PRODUCTION | MODE DE DISTRIBUTION | IMPRIMEUR |
|--|--------|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Rôle d'évaluation foncière et de valeur locative - 1992. Information sur les rôles et les proportions médianes. | 600 | 0 \$ * | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |

* Coût total assumé par Les Publications du Québec

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

| TITRE | TIRAGE | COÛTS DE PRODUCTION | MODE DE DISTRIBUTION | IMPRIMEUR |
|--|--------|---------------------|----------------------------|------------------------------|
| Municipalité | 17 000 | 120 877,20 \$ | Courrier | Imprimerie Vallières Inc. |
| Muni-Express | 5 200 | 1 670,90 \$ | Courrier | Impression en régie |
| L'Approche (6/an) | 800 | 11 315,90 \$ | Courrier interne | Imprimerie Héon et Nadeau |
| Répertoire des municipalités du Québec, Édition 1991 | 3 500 | 0 \$ * | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |
| Rapport annuel 1990-1991 | 600 | 2 447,64 \$ | Les Publications du Québec | Ministère des communications |

* Coût total assumé par Les Publications du Québec

DIRECTION GÉNÉRALE DES RELATIONS AVEC LES MUNICIPALITÉS

| TITRE | TIRAGE | COÛTS DE PRODUCTION | MODE DE DISTRIBUTION | IMPRIMEUR |
|--|--------|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Guide sur les élections et les référendums dans les municipalités. Mise à jour #2 et Partie 7 | 2 000 | 6 081,30 \$ | Courrier | Imprico |
| Être élu/e, un nouveau défi - 1992 | 700 | 419,00 \$ * | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |
| Une fois élu/e - 1992 | 400 | 419,00 \$ ** | Les Publications du Québec | Les Publications du Québec |

* Contribution financière demandée au MAM par les Publications du Québec

Demande #3:

Liste des voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 1991.

- but du voyage;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

VOYAGES HORS CANADA

| DATE | NOM DU VOYAGEUR TITRE | DESTINATION ET BUT DU VOYAGE | PR/ÉL | COUT TOTAL | ENGAGE- MENT INITIAL |
|----------------------------|--|--|---------------|-------------|----------------------------|
| Du 19 au 23 juin 1991 | M. Claude Michaud Architecte | Participation à la rencontre annuelle de l'Alliance for Historic Landscape Preservation: pour des discussions et échanges à caractère technique et professionnel dans un champ d'activité ayant un lien avec nos mandats et expertises. (CAMPOBELLO, E.U.) | 01-01 | 575,00 \$ | 575,00 \$ |
| Du 15 au 24 novembre 1991 | Mme Danielle Cossette ARPSE | Participation à un stage d'une semaine sur les zones d'aménagement concerté dans le cadre d'un projet de coopération accepté par la commission permanente de coopération franco québécoise. (PARIS, FRANCE). | 01-01 | 194,46 \$ | 445,00 \$ |
| Du 21 au 29 septembre 1991 | M. Réjean Carrier Directeur général | Participation à la conférence internationale sur la fiscalité foncière (CAMBRIDGE, E.U.) | 03-01 3110 | 1 878,00 \$ | 2 080,13 \$ |

Demande #4:

Liste des dépenses en publicité.

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 1991-1992 et les prévisions pour 1992-1993;
- ventilation des dépenses par type de média.

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ

ANNÉE FINANCIÈRE 1991-1992

1. SOMMES DÉPENSÉES EN 1991-1992

Au 17 janvier 1992: 9 379,85 \$ (facturées et payées)

+

Au 13 mars 1992: 250,00 \$ (estimation de 2 demandes de placements transmises au ministère des Communications, non encore facturées)

Total 9 629,85 \$

2. PRÉVISIONS POUR 1992-1993

Placements obligatoires 17 000,00 \$

3. VENTILATION DES DÉPENSES DE 1991-1992, PAR TYPE DE MÉDIAS

Au 13 mars 1992

Placements obligatoires:

- Appel de candidatures
parution dans des
grands quotidiens 8 881,17 \$

- Avis publics\parution
dans des journaux
locaux 748,68 \$

Total 9 629,85 \$

Demande #5:

Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1991-1992 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.

- liste et coût;
- copie du questionnaire et du résultat.

5. Aucun sondage n'a été effectué en 1991-1992.

Demande #6:

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme depuis le 1^{er} avril 1991 au 31 mars 1992 en indiquant:

- le nom du professionnel(le) ou de la firme;
- l'objet;
- le coût.

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|--|---------|---|
| 91-03-26 | Cartier Photo Reproduction Inc. Les Copies de la Capitale Inc. Les laboratoires Prisma Inc. Services photo Presto Inc. | Effectuer le développement et l'agrandissement de films (25-192305). | 01-01 | 698,02 \$ 70,92\$ 46,27 \$ 538,57 \$ |
| 91-04-10 | Stratec Communication Inc. | Fournir un éclairage sur la planification du développement et l'élaboration des schémas d'aménagement (30-355471). | 01-01 | 3 000,00 \$ |
| 91-06-18 | Stratec Communication Inc. | Fournir une session de travail qui a pour objet de mettre en perspective les notions de développement communautaire local et régional dans le cadre de la révision des schémas d'aménagement (30-355474). | 01-01 | 400,00 \$ |
| 91-07-09 | L'Équipe du formulaire L.T. Inc. Formulart Inc. Photocartothèque québécoise | Réaliser la composition et le montage de prêts à photos, corrections (25-355477). | 01-01 | 75,00 \$ 36,29 \$ 31,32 \$ |
| 91-09-23 | M. Martin Poitras | Apporter un soutien dans la poursuite de notre recherche sur l'étalement urbain de l'agglomération métropolitaine (30-355478). | 01-01 | 300,00 \$ |
| 91-10-24 | M. Robert Petrelli | Assister la direction dans la production d'une fiche technique sur l'aménagement du territoire et la planification stratégique, dans la collection "Aménagement et urbanisme" (30-355481). | 01-01 | 500,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|------------------------------------|---|---------|-------------|
| 91-12-17 | M. Marc Urbain Proulx | Produire et présenter un rapport portant sur la planification interactive et la relation entre l'aménagement et le développement socio-économique (30-355482). | 01-01 | 3 500,00 \$ |
| 92-01-23 | Association québécoise d'urbanisme | Retenir les services professionnels de cette association pour accomplir diverses tâches se rapportant à la tenue de rencontres régionales d'information et d'échanges s'adressant aux membres des comités consultatifs d'urbanisme (CCU) ainsi qu'à la production d'un document ayant pour but d'évaluer les résultats de ces rencontres (30-355483). | 01-01 | 4 000,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|--|---------|--|
| 91-05-31 | Traitex Inc. | Transfert d'information de disquettes AES sur disquettes WORD PERFECT (02-179326). | 02-01 | 272,16 \$ |
| 91-03-01 | Vérité mensonge Inc. Fonds des moyens de communication Claude Bureau & Associés Les photographes Kekl Ltée | Réaliser la composition et le montage de prêts à photos, corrections (25-355507). | 02-01 | 132,01 \$ 275,00 \$ 10,80 \$ 32,40 \$ |
| 91-09-12 | Fonds des moyens de communication | Effectuer la traduction de certains documents (30-365924). | 02-01 | 2 324,00 \$ |
| 91-09-27 | Les services d'éditique Parution | Procéder à la photocomposition en édition électronique et la mise en page des documents "programmes des dépenses en immobilisations et les rapports financiers" (30-416317). | 02-01 | 2 487,81 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|------------------------------|---|---------------|--------------|
| 88-04-19 | Me Guy Pettigrew et Associés | Conseiller les autorités relativement à l'acquisition des immeubles commerciaux situés sur le territoire de la ville de Schefferville (30-266843). | 02-02 2290 | 1 879,97 \$ |
| 91-04-01 | Evimbec Ltée | Déterminer la mise à prix minimale des propriétés résidentielles de Schefferville, dans le cadre de l'élaboration d'une procédure de mise en vente par appel d'offres par le Ministère (02-163838). | 02-02 2290 | 15 173,82 \$ |
| 90-09-08 | Me Clément Côté | Procéder à des recherches de localisation d'individus et produire divers rapports dans le dossier de Schefferville (30-314195). | 02-02 2290 | 217,50 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|--|---------|-----------------------|
| 91-07-03 | Sténo-Plus | Agir à titre de sténographe officiel dans l'enquête de la Commission municipale du Québec concernant la paroisse de St-Edouard (02-178168). | 02-04 | 13 906,75 \$ |
| 91-09-11 | Boisjoly, Bédard et Associés Inc. | Agir à titre de sténographe officiel dans l'enquête de la Commission municipale du Québec concernant la municipalité de St-Evariste-de-Forsyth (30-410814). | 02-04 | 9 744,20 \$ |
| 91-04-01 | L'Équipe du formulaire L.T. Inc. Formulart Inc. | Réaliser la composition et le montage de prêts à photos, corrections (25-304632). | 02-04 | 203,00 \$ 83,38 \$ |
| 91-04-29 | Me Bruno Leclerc | Représenter la Commission municipale du Québec dans les causes suivantes: . L'Atre de Sept-Iles et la Maison de transition de Baie-Comeau (30-304791) et (30-410802). | 02-04 | 12 661,92 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--------------------|--|---------|--------------|
| 91-06-04 | Mme Diane Garneau | Agir à titre de sténographe officielle lors des audiences de l'enquête publique concernant la municipalité de St-Edouard (30-304797). | 02-04 | 1 757,19 \$ |
| 90-11-19 | Me Micheline Major | Représenter la Commission municipale du Québec relativement aux procédures judiciaires l'opposant à la compagnie "Les Élans de Sherbrooke (30-304799). | 02-04 | 1 086,97 \$ |
| 90-09-26 | Me Micheline Major | Représenter la Commission municipale du Québec dans les procédures en évocation entreprises par la municipalité de St-Elie d'Orford (30-410801). | 02-04 | 590,47 \$ |
| 90-10-10 | Brodeur et Matteau | Représenter la Commission municipale du Québec dans la cause "Robert Roy et ville d'Anjou" (30-410819). | 02-04 | 17 441,46 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-----------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-05-07 | Fonds des moyens de communication | Effectuer la traduction de documents (30-361856). | 03-01 3110 | 2 621,16 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--|---|---------------|--|
| 91-04-01 | Cartier Photo Reproduction L'équipe du formulaire L.T. Inc. Formulart Inc. | Effectuer des travaux de laboratoire en arts graphiques (25-336440). | 03-01 3120 | 1 708,78 \$ 50,00 \$ 1 342,66 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--|--|---------------|--|
| 91-04-01 | L'équipe du formulaire L.T. Inc. | Effectuer des travaux de laboratoire en arts graphiques (25-336469). | 03-01 3140 | 91,00 \$ |
| 91-04-01 | Claude Bureau et Associés Inc. Henri Leclerc Caméra Les photographes Kedl Ltée | Effectuer le développement de films et la réimpression de négatifs (25-336470). | 03-01 3140 | 40,82 \$ 1 379,06 \$ 1 132,92 \$ |
| 91-04-01 | Service de microfilm du Québec Ltée | Effectuer le traitement de microfilms (25-336483). | 03-01 3140 | 403,71 \$ |
| 90-03-12 | Servitech Inc. | Procéder à l'évaluation de la valeur foncière du sol agricole et de certains immeubles régis par les programmes de compensation (30-355585). | 03-01 3140 | 1 585,75 \$ |
| 91-10-07 | Drouin, DesRochers et Associés | Procéder à la réévaluation d'un immeuble situé à Hull (30-416103). | 03-01 3140 | 6 900,00 \$ |
| 91-12-11 | Marquis, Huot et Associés | Procéder au règlement du dossier de l'Institut de recherches cliniques de Montréal c. C.U.M. et la ville de Montréal (30-418412). | 03-01 3140 | 411,50 \$ |
| 92-01-09 | Sténotypistes judiciaires associés Québec enr. | Agir à titre de sténographe officiel du "Foyer St- Joseph de Lévis Inc. vs ville de Lévis-Lauzon et le MAM" (30-418416). | 03-01 3140 | 972,62 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-------------------------------------|---|---------------|-----------|
| 91-04-08 | L'équipe du formulaire L.T. Inc. | Effectuer des travaux de laboratoire en arts graphiques (25-330504). | 04-01 4112 | 264,75 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--------------------|--|---------------|-------------|
| 91-03-08 | M. Arthur J. Peres | Rédiger des opinions juridiques en rapport avec les mandats spécifiques donnés par la Direction des affaires juridiques sur les dossiers soumis par les municipalités conformément à la loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (30-305772). | 04-01 4120 | 6 100,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|----------------|--|---------------|-------------|
| 91-05-15 | Traitex Inc. | Effecteur la saisie de textes dans le cadre de la révision du partage des responsabilités Québec-municipalités (30-330930). | 04-01 4140 | 5 520,00 \$ |
| 91-11-22 | M. Fernand Roy | Rédiger un guide de concertation scolaire-municipale présentant, entre autres, les procédures de gestion (préparation, exécution, évaluation) des ententes scolaires-municipales en matière de loisir à partir des études déjà réalisées sur le sujet (30-331099). | 04-01 4140 | 4 000,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|---|---------------|---|
| 91-04-01 | Anctil Sabine Anne Rogier Inc. Charron Daniel Editia Inc. Agraf communiqué Atelier Info graph Bédard Alain Caractera productions graphiques Inc. Caron et Gosselin Caron Jean-René Centre photo-litho C.P.L. Inc. Claude Bureau et Associés Inc. Communication créativité Sylvain Vallières Enr. Communication Publi- Griffe Communications Rezo Inc. Compo Alphatek Inc. Fonds des moyens de communication Formulart Inc. Graphiscan Québec Ltée Idéation Inc. Musée du Québec Les photographes Kedl Ltée Point de trame Inc. | Réaliser les travaux reliés aux arts graphiques et aux services auxiliaires (25-273528). | 04-01 4150 | 75,00 \$ 80,00 500,00 760,00 960,00 950,00 690,00 491,40 1 415,00 525,00 518,67 299,92 2 500,00 1 869,48 425,00 2 835,00 205,00 694,87 211,00 300,00 157,50 527,58 756,00 |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--|--|---------------|---|
| 91-04-01 | Bruno Roy Service Photo Presto Inc. Les Services d'éditique Parution Traitex Inc. Transcodage internationale et copiage vidéo Inc. Typoform Inc. W.B. Edwards Inc. L'Imagier Enr. | Réaliser les travaux reliés aux arts graphiques et aux services auxiliaires (25-273528). (SUITE) | 04-01 4150 | 540,00 \$ 155,33 3 593,16 1 350,00 269,57 366,00 339,79 270,00 |
| 91-04-01 | Fonds des moyens de communication | Effectuer la traduction de divers articles, documents et communiqués de presse (25-273532). | 04-01 4150 | 1 541,42 |
| 91-04-01 | Fonds des moyens de communication | Effectuer la prise de photos (25-277591). | 04-01 4150 | 851,68 |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|----------------------------------|---|---------------|--------------|
| 91-04-30 | Postecnik (Québec) Inc. | Procéder à la distribution et l'expédition de 9 numéros du magazine "Municipalité" (30-330906). | 04-01 4150 | 6 395,68 \$ |
| 91-04-30 | Graphiscan Québec Ltée | Effectuer la séparation couleur des pages couverture du magazine "Municipalité" (30-330908). | 04-01 4150 | 6 561,00 \$ |
| 91-04-30 | Services éditiques Parution | Réaliser la conception graphique, fournir la photocomposition, faire le calibrage et le montage afin de fournir au ministère les prêts à photographier finaux du périodique "Muni-Express" (30-330911). | 04-01 4150 | 1 530,90 \$ |
| 91-04-30 | Composition Orléan Inc. | Procéder à la photocomposition et au montage de 6 numéros du magazine "Municipalité" (30-330916). | 04-01 4150 | 17 315,63 \$ |
| 91-04-06 | Typoform Inc. | Procéder à la conception, la photocomposition et le montage de 6 numéros du journal "L'Approche" (30-330919). | 04-01 4150 | 3 472,10 \$ |
| 91-04-01 | Caisse Chartier et Associés Inc. | Recourir aux services d'une entreprise spécialisée dans l'audition et l'enregistrement de l'information diffusée par les médias (30-416229). | 04-01 4150 | 13 030,39 \$ |
| 91-06-06 | Caisse Chartier et Associés Inc. | Recourir aux services d'une entreprise spécialisée dans la transcription de nouvelles (30-389878). | 04-01 4150 | 2 863,88 \$ |
| 91-05-22 | Mme Nicole Beaulieu | Rédiger 9 articles pour le magazine "Municipalité" (30-416236). | 04-01 4150 | 4 000,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|--|---------------|-------------|
| 91-07-09 | Communication Démo Inc. | Procéder à la lecture des médias, à la sélection, à la coupure, à la mise en page et au montage des articles ainsi qu'à la livraison de la revue de presse du ministère (30-416241). | 04-01 4150 | 4 357,60 \$ |
| 91-07-15 | Communication Créativité Sylvain Vallière Enr. | Effectuer la conception et la réalisation de la page couverture du magazine "Municipalité" et ce, pour le mois de septembre 1991 (30-416243). | 04-01 4150 | 1 100,00 \$ |
| 91-06-13 | Compo-Alphatek Inc. | Effectuer la photocomposition et le montage de 3 panneaux d'information dans le cadre du projet "Partage des responsabilités Québec-municipalités" (30-416301). | 04-01 4150 | 1 506,60 \$ |
| 91-07-31 | Les services d'éditique Parution | Effectuer la photocomposition de l'allocution du ministre, la réalisation des tableaux statistiques, la présentation de maquettes de grille typographique et la photocomposition de 500 tableaux et sorties enclair dans le cadre du partage des responsabilités "Québec-municipalités" (30-416309). | 04-01 4150 | 4 433,25 \$ |
| 91-08-01 | Les services d'éditique Parution | Effectuer la photocomposition en édition électronique et la production sur imprimante laser de la nouvelle version des 505 tableaux statistiques dans le cadre du partage des responsabilités "Québec-municipalités" (30-416310). | 04-01 4150 | 3 242,75 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-------------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-08-19 | Couture, Tremblay | Effectuer la photocomposition, le montage sur prêt à photographier des textes de la brochure "Jumelage, guide pratique" (30-416311). | 04-01 4150 | 3 759,50 \$ |
| 91-08-19 | Point de trame Inc. | Effectuer la production de 6 color keys et des films finaux de la brochure "Jumelage, guide pratique" (30-416312). | 04-01 4150 | 2 087,64 \$ |
| 91-10-07 | Communication Rezo Inc. | Effectuer la photocomposition en édition électronique et montage sur prêts à photographier des textes, en versions française et anglaise, du dépliant intitulé: "Pour mieux comprendre votre compte de taxes municipales" (30-416318). | 04-01 4150 | 1 680,00 \$ |
| 91-11-12 | Les services d'éditique Parution | Effectuer la photocomposition en édition électronique et la production des prêts à photographier du document intitulé "Guide d'application 1992 de la loi modifiant diverses dispositions législatives concernant les finances municipales (projet de loi 145 de 1991) et mesures connexes (30-416320). | 04-01 4150 | 2 795,00 \$ |
| 91-11-19 | Centre Photo-Litho C.P.L. Inc. | Effectuer la production des films finaux dans la version française et anglaise du dépliant intitulé: "Pour mieux comprendre votre compte de taxes municipales (30-416322). | 04-01 4150 | 1 719,90 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-------------------------------|--|---------------|-------------|
| 91-11-19 | M. André Bédard, graphiste | Effectuer la conception, la photocomposition et le montage sur prêts à photographier des textes de la brochure: "Guide de l'élue municipal" (30-416324). | 04-01 4150 | 1 800,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-------------------|---|---------------|-----------|
| 91-06-27 | Mme Hélène Dumais | Animer une session de formation sur la rédaction de textes non sexistes et sur la féminisation des titres d'emploi (30-361923). | 04-01 4180 | 220,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|--|--|---------------|-------------|
| 91-10-04 | Les consultants Longpré et Associés Inc. | Fournir, dans le cadre du programme d'aide au personnel du ministère, les services d'aide en évaluation, counseling, orientation et suivi (25-365609). | 04-02 4220 | 1 250,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---|---|---------------|--|
| 91-04-09 | Ambulance St-Jean Conseil du Québec | Élaborer un cours de réanimation cardio-respiratoire (30-305884). | 04-02 4240 | 210,00 \$ |
| 92-02-14 | Studio de photo Québécois Inc. | Procéder à la prise de photos pour les cartes d'identité du personnel du ministère (30-416328). | 04-02 4240 | 2 649,19 \$ |
| 91-04-01 | Anne Rogier Inc. Traductions La Tradutech Enr. | Effectuer divers travaux de traitement de textes et de révision grammaticale syntaxique et orthographique de documents (25-330834). | 04-02 4240 | 465,00 \$ 315,00 \$ |
| 91-04-01 | Communauté urbaine de Québec Recyclage Vanier Inc. Claude Bureau et Associés Inc. Formulart Inc. Service de microfilm du Québec Ltée Studio de photo québécois Inc. W.B. Edwards Inc. Lumax Inc. | Réaliser les travaux reliés aux arts graphiques (25-330814). | 04-02 4240 | 258,80 \$ 573,00 \$ 93,42 \$ 694,88 \$ 17,28 \$ 12,10 \$ 104,54 \$ 13,85 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-11-14 | M.A.S. informatique Enr. | Effectuer l'entretien du système "Suivi de l'effectif exprimé en temps complet" (30-365783). | 04-02 4250 | 4 725,00 \$ |
| 92-01-23 | Caron, Bélanger, Ernst et Young | Réaliser une étude préliminaire d'un mandat de vérification intégrée portant sur la fonction de gestion des ressources humaines du ministère (30-416020). | 04-02 4250 | 9 950,00 \$ |
| 91-04-01 | Compuserve Incorporated | Fournir les services COMPUSERVE sur le réseau local du Centre d'aide aux usagers de la bureautique (CAUB) (25-365732). | 04-02 4250 | 810,22 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|---------------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-04-05 | Le Groupe L.G.S. Inc. | Réaliser la mise à jour de la conception administrative du système de gestion des compensations tenant lieu de taxes foncières (30-365760). | 04-02 4270 | 9 950,00 \$ |
| 91-09-12 | Compagnie d'informatique Zéro Un Inc. | Effectuer l'entretien du système "OCCASE" (30-365776). | 04-02 4270 | 1 800,00 \$ |
| 91-10-07 | M.A.S. Informatique Enr. | Assurer l'entretien des systèmes "Suivi de correspondance, PDRH et dossiers juridiques" (30-365779). | 04-02 4270 | 9 765,00 \$ |

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES

DU 1^{er} AVRIL 1991 AU 31 MARS 1992

| DATE | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|----------|-----------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-04-01 | Fonds des moyens de communication | Effectuer différents services de traduction (25-021486). | 05-01 5120 | 1 826,72 \$ |
| 91-04-01 | Traitex Inc. | Procéder au transfert d'information et à la saisie de données sur disquettes (02-179326-03). | 05-01 5130 | 793,60 \$ |
| 91-12-06 | M. Yvan Patry | Agir à titre de personne-ressource au bénéfice de la partie Québec, partie prenant part aux négociations entre les Mohawks de Kanesatake, le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec (30-361944). | 05-01 5130 | 1 575,00 \$ |

Demande #7:

Le montant global, pour l'année 1991-1992 des dépenses suivantes:

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- le remboursement des frais de transport avec ventilation pour chaque type de transport (automobile, train, autobus et avion);
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas.

7.

EXERCICE 1991-1992

MONTANT GLOBAL DES DÉPENSES SUIVANTES:

| | |
|---|-----------------|
| PHOTOCOPIE: | 139 100,00 \$ |
| TÉLÉCOPIE (FAX), A MEME LES COUTS RELIÉS A LA TÉLÉPHONIE: | 45 372,00 \$ |
| FRAIS DE TRANSPORT INCLUANT LES FRAIS D'HÉBERGEMENT ET DE REPAS: | 1 059 154,15 \$ |

Demande #8:

Pour l'exercice financier 1991-1992, la ventilation des sommes versées en application d'une loi, d'un programme, d'un décret, d'un contrat ou versées de façon discrétionnaire à des communautés autochtones ou inuit ou à des membres de celles-ci.

8. Pour l'exercice financier 1991-1992, le ministère des Affaires municipales a versé la somme de 2 000,00 \$ à la Société Makivik.

Demande #9:

Le nombre de points-bonis et leur valeur monétaire, reliés à l'utilisation de moyens de transport et de services connexes qui ont été retournés par l'utilisateur au ministère ou à l'organisme payeur en application de la directive du Conseil du trésor.

9. L'information n'est pas disponible.

Demande #10:

Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisations?

- Quelle est la fonction de chaque personne concernée ainsi que le coût de la cotisation?

10. Le Conseil du trésor répondra pour l'ensemble des ministères.

Demande #11:

Le nombre et la répartition du personnel féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) pour 1991-1992 ainsi que les prévisions pour 1992-1993.

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

QUESTION 11 : NOMBRE ET REPARTITION DU PERSONNEL FEMININ REGULIER PAR CATEGORIE D'EMPLOI

| CATEGORIES D'EMPLOI | FEMMES | |
|-------------------------------------|----------------|----------------------|
| | 1991-1992 | PREVISIONS 1992-1993 |
| Commissaires (Membres d'organismes) | 6/50 | 7/53 |
| Cadres supérieurs et intermédiaires | 3/42 | 4/42 |
| Professionnels | 35/182 | 40/185 |
| Fonctionnaires | 148/215 | 155/220 |
| TOTAL | 192/489 | 206/500 |

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

QUESTION 11 : NOMBRE ET REPARTITION DU PERSONNEL REGULIER APPARTENANT AU GROUPE CIBLE
MEMBRES DE COMMUNAUTES CULTURELLES, PAR CATEGORIE D'EMPLOI

| CATEGORIES D'EMPLOI | MEMBRES DE COMMUNAUTES CULTURELLES | |
|---------------------|------------------------------------|----------------------|
| | 1991-1992 | PREVISIONS 1992-1993 |
| Professionnels | 5/182 | 7/185 |
| Fonctionnaires | - | 1/220 |
| TOTAL | 5/182 | 8/405 |

Ces données proviennent d'un récent recensement effectué au ministère et tiennent compte de la nouvelle définition de ce groupe cible : minorité visible et langue maternelle autre que le français et l'anglais

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

QUESTION 11 : NOMBRE ET REPARTITION DU PERSONNEL REGULIER APPARTENANT AU GROUPE CIBLE PERSONNES HANDICAPEES, PAR CATEGORIE D'EMPLOI

| CATEGORIES D'EMPLOI | PERSONNES HANDICAPEES | |
|-------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| | 1991-1992 | PREVISIONS 1992-1993 |
| Cadres supérieurs et intermédiaires | 1/42 | 1/42 |
| Professionnels | 1/182 | 2/185 |
| Fonctionnaires | 4/215 | 6/220 |
| TOTAL | 6/439 | 8/447 |

Ces données proviennent d'un récent recensement effectué au ministère et tiennent compte de nouvelles règles limitant l'appartenance à ce groupe cible : limitations dans l'accomplissement d'activités normales.

Demande #12: Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1991-1992 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles:

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- la durée du bail.

12. Mise à part la SIQ, aucune firme ne loue d'espace.

Demande #13:

La liste des contrats attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique en indiquant:

- l'objet du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.

**LISTE DES CONTRATS INFORMATIQUE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES FIRMES
DU 91-04-01 AU 92-03-31**

| DURÉE DU CONTRAT | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|---------------------|---------------------------------------|---|---------------|-------------|
| 91-05-31 | Traitex Inc. | Transfert d'information de disquettes AES sur disquettes "Word Perfect" (02-179326). | 02-01 | 272,16 \$ |
| 91-05-15 | Traitex Inc. | Effectuer la saisie de textes dans le cadre de la révision du partage des responsabilités Québec-Municipalités (02-179326). | 04-01 4140 | 5 520,00 \$ |
| 91-11-14 | M.A.S. Informatique | Effectuer l'entretien du système "Suivi de l'effectif exprimé en temps complet" (30-365783). | 04-02 4250 | 4 725,00 \$ |
| 91-04-01 | Compuserve Incorporated | Fournir les services COMPUSERVE sur le réseau local du centre d'aide aux usagers de la bureautique (CAUB) (25-365732). | 04-02 4250 | 810,22 \$ |
| 91-04-05 | Le Groupe L.G.S. Inc. | Réaliser la mise à jour de la conception administrative du système de gestion des compensations tenant lieu de taxes foncières (30-365760). | 04-02 4270 | 9 950,00 \$ |
| 91-09-12 | Compagnie d'informatique Zéro Un Inc. | Effectuer l'entretien du système "OCCASE" (30-365776). | 04-02 4270 | 1 800,00 \$ |
| 91-10-07 | M.A.S. Informtique Enr. | Assurer l'entretien des systèmes "Suivi de correspondance, PDRH et dossiers juridiques" (30-365779). | 04-02 4270 | 9 765,00 \$ |

**LISTE DES CONTRATS INFORMATIQUE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES FIRMES
DU 91-04-01 AU 92-03-31**

| DURÉE DU CONTRAT | FOURNISSEUR | OBJET | PR./ÉL. | COUT |
|---------------------|--------------|--|---------------|-----------|
| 91-04-01 | Traitex Inc. | Procéder au transfert d'information et à la saisie de données sur disquettes (02-179326-03). | 05-01 5130 | 793,60 \$ |

Demande #14:

La liste des contrats attribués en 1991-1992 à des firmes de communication ou de relations publiques en indiquant:

- l'objet du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.

14. Aucun contrat n'a été octroyé à des firmes de communication ou de relations publiques.

Demande #15: La liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1991-1992 en indiquant:

- a) la tarification pour chacun des droits et permis perçus;
- b) le total des revenus perçus pour chacun des droits et permis exigés;
- c) pour l'année 1992-1993, la prévision du total des revenus qui seront perçus pour chacun des droits et permis exigés.

15. Cette demande est non applicable à l'étude des crédits.

Demande #16: La ventilation des employés en 1991-1992 selon leur statut (permanent/occasionnel) et en indiquant la catégorie (fonctionnaire/cadres) et leur lieu de travail (Québec/Montréal/Outaouais/Reste du Québec/Étranger)

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

QUESTION 16 : VENTILATION DES EMPLOYES EN 1991-92 SELON LEUR STATUT, LEUR CATEGORIE ET LEUR LIEU DE TRAVAIL

| EMPLOYES PERMANENTS EN FONCTION | QUEBEC | MONTREAL | OUTAOUAIS | RESTE DU QUEBEC | TOTAL |
|---|---------------|-----------------|------------------|------------------------|--------------|
| Sous-ministre, sous-ministres adjoints | 4 | - | - | - | 4 |
| Présidents d'organisme | 2 | - | - | - | 2 |
| Commissaires (Membres d'organisme) | 17 | 33 | - | - | 50 |
| Cadres supérieurs et intermédiaires | 38 | 3 | - | 1 | 42 |
| Professionnels | 163 | 5 | 2 | 12 | 182 |
| Techniciens et employés de bureau | 173 | 35 | 1 | 6 | 215 |
| Ouvriers | 2 | - | - | - | 2 |
| Sous-total | 399 | 76 | 3 | 19 | 497 |
| 2- EQUIVALENTS TEMPS COMPLETS OCCASIONNELS | | | | | |
| Professionnels | 5 | - | - | - | 5 |
| Techniciens et employés de bureau | 16 | 4 | - | - | 20 |
| Sous-total | 21 | 4 | - | - | 25 |
| TOTAL | 420 | 80 | 3 | 19 | 522 |

Demande # 17:

En 1991-1992, la liste des règlements qui n'ont pas fait l'objet d'une pré-publication dans la Gazette officielle en vertu de la Loi sur les règlements, en vertu des exemptions prévues à cette même loi.

17. Tous les règlements ont fait l'objet d'une pré-publication dans la Gazette officielle.

Demande #18a) Liste du personnel du cabinet et de la suite sous-ministérielle en 1991-1992 en indiquant:

- la date de l'entrée en fonction;
- la date du départ, s'il y a lieu;
- le titre de la fonction;
- la classification;
- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés.

**LISTE DU PERSONNEL POLITIQUE DU CABINET
AVRIL 1991 A MARS 1992**

MINISTRE RESPONSABLE: M. CLAUDE RYAN

| NOM | DATE D'ENTRÉE EN FONCTION | DATE DE DÉPART | TITRE DE LA FONCTION | CLASSIFICATION | TRAITEMENT ANNUEL OU TARIF DES HONORAIRES |
|------------------------|---------------------------------|-------------------|----------------------|----------------|---|
| ALLAIRE, Lucie | 92-03-02 | | Attachée politique | | 35 000,00 \$ |
| AUDET, Denise | 91-09-03 | | Attachée politique | | 39 900,00 \$ |
| BEAULIEU, Micheline | 90-10-05 | | Secrétaire | 297-05-03 | 39 375,00 \$ |
| BÉLANGER, Marie-Claude | 91-09-12 | | Soutien | | 20 000,00 \$ |
| BELLEY, Gérald | 90-10-05 | | Attaché politique | | 36 750,00 \$ |
| CARRIERE, Marc | 91-04-02 | | Attaché politique | | 45 000,00 \$ |
| CAUMARTIN, Michelle | 91-11-26 | | Secrétaire | | 30 000,00 \$ |
| DESCHAMPS, Gisèle N. | 90-10-05 | | Secrétaire | | 23 100,00 \$ |
| FILLION, Martial | 91-01-21 | | Directeur de cabinet | 105-00-18 | 75 600,00 \$ |
| GRATTON, François | 90-10-05 | | Attaché politique | | 51 550,00 \$ |
| GRENON, François | 91-03-04 | 91-05-30 | Attaché de presse | | 29 400,00 \$ |
| KAVANAGH, Brigitte | 91-05-06 | 91-08-23 | Soutien-étudiant | | |
| KELLEY P., Geoffrey | 90-10-05 | 91-05-30 | Attaché politique | | 55 650,00 \$ |
| LACHANCE, Diane | 92-01-15 | 92-01-20 | Secrétaire | | 26 929,93 \$ |
| LAPORTE, Diane | 90-10-05 | | Secrétaire | | 22 930,00 \$ |
| LECLERC, Carole | 90-11-23 | | Secrétaire | | 27 900,00 \$ |
| LELIEVRE, Ginette | 92-03-02 | 92-04-01 | Secrétaire | | 29 020,00 \$ |

| NOM | DATE D'ENTRÉE EN FONCTION | DATE DE DÉPART | TITRE DE LA FONCTION | CLASSIFICATION | TRAITEMENT ANNUEL OU TARIF DES HONORAIRES |
|----------------------|---------------------------------|-------------------|----------------------|----------------|---|
| LEMIEUX, Lucille | 90-10-22 | 91-09-13 | Secrétaire | | 31 200,00 \$ |
| LIVERNOIS, Hélène | 90-11-19 | | Attachée politique | | 39 900,00 \$ |
| NADEAU, Maxime | 90-10-05 | 92-01-22 | Soutien | | 23 100,00 \$ |
| OUELLET, Charlotte | 90-10-05 | | Attachée politique | | 45 000,00 \$ |
| PARÉ, Élène | 90-10-05 | | Secrétaire | | 31 000,00 \$ |
| PARÉ, Jocelyne | 91-03-04 | | Secrétaire | | 28 200,00 \$ |
| POULIN, Monique | 90-10-05 | 92-01-06 | Secrétaire | | 33 700,00 \$ |
| QUENNEVILLE, Lyne | 90-10-05 | 92-03-13 | Attachée politique | | 31 500,00 \$ |
| RIGAZIO, Claire | 90-10-05 | | Secrétaire | | 28 875,00 \$ |
| ST-PIERRE, Pascale | 91-07-02 | 91-08-09 | Soutien-étudiant | | |
| THÉRIAULT, Georgette | 90-10-22 | | Secrétaire | | 31 200,00 \$ |

QUESTION 18-A

LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTERIELLE EN 1991-92

| NOM | DATE D'ENTREE EN FONCTION | DATE DEPART | TITRE DE LA FONCTION | CLASSIFICATION | TRAITEMENT ANNUEL |
|-------------------|------------------------------|-------------|------------------------|----------------|----------------------|
| BEDARD, Rita | 87-08-24 | 91-09-20 | Sous-ministre adjointe | 619 | 96 000,00 \$ |
| BLANCHET, Marcel | 91-10-15 | | Sous-ministre adjoint | 619 | 83 433,00 \$ |
| BOLDUC, Normand | 90-03-19 | | Sous-ministre adjoint | 619 | 84 664,00 \$ |
| FOURNIER, Jacques | 87-02-09 | | Sous-ministre adjoint | 619 | 98 400,00 \$ |
| GAGNÉ, Florent | 83-02-23 | | Sous-ministre | 617 | 112 717,00 \$ |

Demande #18b) Le montant total des salaires et honoraires versés par
le cabinet pour l'exercice 1991-1992.

18b)

SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS PAR LE CABINET EN 1991-1992:

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Salaires au 92-03-19 | 694 131,81 \$ |
| Honoraires | <u>-</u> |
| TOTAL | <u><u>694 131,81 \$</u></u> |

Demande #18c) Le nombre total d'employés au cabinet.

18c) Le nombre total d'employés du cabinet du ministre est de 19 personnes.

Demande #19:

Liste des contrats donnés en 1991-1992 à même le budget discrétionnaire du cabinet du ministre en indiquant:

- le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- le coût;
- l'objet.

19. Aucun contrat n'a été donné à même le budget discrétionnaire du cabinet du ministre.

Demande #20: Les effectifs (noms et salaires) sur la masse salariale du ministère qui ne se voient pas assignés de postes réels pour l'année financière 1991-1992.

DEMANDE # 20. Le Ministère ne comptait aucun effectif de sa masse salariale sans poste réel au cours de l'année financière 1991-1992.

Demande #21: Liste des crédits périmés par programmes et par éléments pour l'exercice financier 1991-1992.

CRÉDITS PÉRIMÉS 1991-1992

| PROGRAMME | | ÉLÉMENT | | MONTANT |
|-----------|---|---------|--|-------------|
| 01 | AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE MUNICIPAL | | | 374,0 \$ |
| 02 | AIDE ET SURVEILLANCE ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES | 01 | Surveillance de la gestion municipale | 209,6 \$ |
| 02 | AIDE ET SURVEILLANCE ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES | 03 | Fonds de péréquation | 98,9 \$ |
| 02 | AIDE ET SURVEILLANCE ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES | 04 | Services quasi-judiciaires en gestion municipale | 42,0 \$ |
| 03 | ÉVALUATION FONCIERE | 01 | Normalisation et aide technique | 131,2 \$ |
| 03 | ÉVALUATION FONCIERE | 05 | Services quasi-judiciaires en évaluation foncière | 124,2 \$ |
| 04 | ADMINISTRATION GÉNÉRALE | 01 | Direction | 255,5 \$ |
| 04 | ADMINISTRATION GÉNÉRALE | 02 | Gestion | 815,0 \$ |
| 05 | RELATIONS AVEC LES MUNICIPALITÉS | 01 | Aide institutionnelle et assistance technique | 133,8 \$ |
| 05 | RELATIONS AVEC LES MUNICIPALITÉS | 02 | Soutien financier à la restructuration du territoire, aux villages nordiques et à l'administration régionale Kativik | 2 734,8 \$ |
| 06 | AIDE FINANCIERE A LA CONSTRUCTION DE RÉSEAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT | | | 5 423,7 \$ |
| TOTAL | | | | 10 342,7 \$ |

Demande #22: La liste détaillée des contrats qui, depuis le 1^{er} mars 1991 ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**LISTE DES CONTRATS QUI, EN 1991-1992, ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
PAR RAPPORT AU MONTANT INITIAL**

| FOURNISSEUR | MONTANT INITIAL | SURPLUS VERSÉ | RAISON DU DÉPASSEMENT |
|--|------------------------|----------------------|--|
| Graphiscan Québec Ltée (30-330908, cr 4150) | 4 000,00 \$ | 2 561,00 \$ | Ajouter du travail de séparation de couleur et de montage pour les pages couverture 1 et 4 du magazine "Municipalité". |
| Composition Orléan Inc. (30-330916, cr 4150) | 15 000,00 \$ | 627,01 \$ | Accomplir certains travaux plus complexes que prévus selon l'évaluation originale. |
| Centre Photo-Litho C.P.L. Inc. (30-416322, cr 4150) | 1 500,00 \$ | 219,90 \$ | Effectuer des corrections d'auteur plus nombreuses que prévu. |

Demande #23:

La ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1991-1992 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

23. Cette demande est non applicable à l'étude des crédits.

Demande #24:

La liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992 en spécifiant:

- le sujet de l'activité et la date;
- le nom et le titre des fonctionnaires et représentants participants;
- le coût rattaché à chaque activité.

24.

- | | | |
|----|-----------------------------|--|
| 1. | SUJET DE L'ACTIVITÉ: | Comité administratif conjoint de la planification et des transports |
| | PARTICIPANTS: | M. Normand Bolduc, sous-ministre adjoint; M. Fernand Martin, directeur du Service des dossiers métropolitains |
| | COUT: | 1 500,00 \$ |
| | NATURE: | Comité inter-provincial. |
| 2. | SUJET DE L'ACTIVITÉ: | Comité sur les risques industriels majeurs |
| | PARTICIPANT: | M. David Belgue, professionnel à la Direction générale de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire |
| | COUT: | 1 500,00 \$ pour les trois réunions tenues |
| | NATURE: | Comité inter-provincial. |

Demande #25: La liste des lois ou articles de lois qui ne sont pas encore en vigueur au 1^{er} mars 1992.

25. Le ministère de la Justice répondra pour l'ensemble des ministères.